

João Ferreira Duarte, Helena C. Buescu, Maria Teresa Alves, Maria Teresa Cid, Alexandra Assis Rosa

**International American studies association (IASA) 3 Congreso, 20-23 de septiembre de 2007
trans/americano, trans**

Review of International American Studies 1/1, 47

2006

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

URL do congreso: www./iasa2007.eu

Morada electrónica: iasa2007@fl.ul.pt

Telef.: +351 217920085

Fax: +351 217960063

Comissão Organizadora Local

João Ferreira Duarte

Helena C. Buescu

Maria Teresa Alves

Maria Teresa Cid

Alexandra Assis Rosa

International American Studies Association (IASA)

3º Congreso, 20–23 de septiembre de 2007

Trans/americano, trans/oceánico, tra(ns)ducción

Si 1492 marca la llegada de la modernidad, este congreso examinará las implicaciones de los viajes de Colón para el desarrollo de la cultura y de la identidad de las Américas. Como consecuencia del intercambio de semillas, plantas y animales, del contacto entre lenguas y del trasplante de poblaciones enteras – especialmente la extraordinaria influencia del comercio de esclavos africanos, la posterior llegada de población asiática y el impacto de la violencia contra los nativos del Nuevo Mundo –, las Américas han venido representando un espacio privilegiado para la exploración del sentido de la modernidad. Invitamos a presentar propuestas de comunicación de naturaleza comparatista, que investiguen temas que crucen las geografías nacionales de las Américas, los espacios de contacto intercontinentales, como el Atlántico o el Pacífico, o las lenguas de las Américas y sus tradiciones. También serán consideradas comunicaciones que se ocupen de nacionalidades específicas, incluyendo los EE.UU., y que sean especialmente relevantes para iluminar los efectos y ramificaciones de una modernidad engendrada por la exploración, conquista, colonización y globalización. El propósito del congreso es abordar, entre otras, las siguientes cuestiones: ¿qué especie de entidad es ésta llamada ‘América’, que estudiamos a través de fronteras nacionales, oceánicas y lingüísticas? ¿Cómo conciliar el potencial libertador de formas de transculturación como la hibridización o la criollización, por ejemplo, con las *histoRIAS* de migración y trasplante violentos y de opresión que caracterizan gran parte de la experiencia americana? ¿Qué perspectivas se abren en el futuro a una cultura americana considerada en este contexto amplio? ¿Puede una cultura americana globalizada producida por los EE.UU. funcionar como un obstáculo para la aparición de nuevas formas culturales o, por el contrario, puede facilitar involuntariamente su promoción? ¿De qué modo los modernos medios de comunicación, de transporte o de contacto intercultural han venido transformando el significado de ‘América’ desde los tiempos coloniales? ¿Cuáles son las características de los lugares de resistencia a los efectos homogeneizadores de una cultura americana globalizada? Como organización interdisciplinar, IASA les invita a presentar comunicaciones y ‘workshops’ sobre estas cuestiones, sin excluir otras relacionadas con ellas, en el contexto de análisis de naturaleza cultural, histórica, política y teórica.

Lugar

Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa